

André Francis & Jean Schwarz présentent

# SARAH VAUGHAN

*Street of Dreams*



jazz

2  
CD



# Le Monde du Jazz

## 30 DOUBLES CD/LIVRETS DES GÉANTS DU JAZZ

- |                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| <b>01</b> LOUIS ARMSTRONG     | Fireworks             |
| <b>02</b> RAY CHARLES         | Black Jack            |
| <b>03</b> ELLA FITZGERALD     | All My Life           |
| <b>04</b> DUKE ELLINGTON      | Black Beauty          |
| <b>05</b> BILLIE HOLIDAY      | Easy to Love          |
| <b>06</b> DJANGO REINHARDT    | Swing From Paris      |
| <b>07</b> SIDNEY BECHET       | Shake It and Break It |
| <b>08</b> NAT KING COLE       | Bed Time              |
| <b>09</b> COUNT BASIE         | Swinging the Blues    |
| <b>10</b> JOHN COLTRANE       | Mister Day            |
| <b>11</b> ART TATUM           | Tea for Two           |
| <b>12</b> OSCAR PETERSON      | Nameless              |
| <b>13</b> CHARLIE PARKER      | Bird of Paradise      |
| <b>14</b> GERRY MULLIGAN      | Funhouse              |
| <b>15</b> SONNY ROLLINS       | Scoops                |
| <b>16</b> DIZZY GILLESPIE     | Diggin' Dizz          |
| <b>17</b> DAVE BRUBECK        | A la Turk             |
| <b>18</b> CHARLIE MINGUS      | Epitaph               |
| <b>19</b> LESTER YOUNG        | Tickle-Toe            |
| <b>20</b> BESSIE SMITH        | Squeeze Me            |
| <b>21</b> MILES DAVIS         | My Old Flame          |
| <b>22</b> SARAH VAUGHAN       | Street of Dreams      |
| <b>23</b> LIONEL HAMPTON      | Jivin' the Vibes      |
| <b>24</b> BILL EVANS          | Sunday in Spring      |
| <b>25</b> JELLY ROLL MORTON   | Mister Jelly Lord     |
| <b>26</b> BIX BEIDERBECKE     | Krazy Kat             |
| <b>27</b> ART BLAKEY          | Simplicity            |
| <b>28</b> THELONIOUS MONK     | Ask Me Now            |
| <b>29</b> COLEMAN HAWKINS     | Bouncing With Bean    |
| <b>30</b> MODERN JAZZ QUARTET | A Morning in Paris    |

Le Monde du Jazz

RÉALISÉ PAR PRISA INNOVA S.L.

**DIRECTION ÉDITORIALE ET MUSICALE**  
LE CHANT DU MONDE / ANDRÉ FRANCIS & JEAN SCHWARZ

**RÉDACTION DES TEXTES**  
RÉMI RAEMACKERS

**COORDINATION**  
PRISA INNOVA S.L. ET LE CHANT DU MONDE

**DESIGN ET MAQUETTE**  
PROGRESA

**ILLUSTRATION DE COUVERTURE ET DE LA TRANCHE**  
BRUNO VACARO

COPYRIGHT PRISA INNOVA S.L.  
GRAN VIA 32, 4ª PLANTA  
28013 MADRID ESPAGNE

**VENDU EXCLUSIVEMENT AVEC LE MONDE  
PAR LA SOCIÉTÉ ÉDITRICE DU MONDE**

80, BD AUGUSTE-BLANQUI  
75707 PARIS CEDEX 13

Impression : DÉDALO OFFSET.  
Pré-impression : PROGRESA  
ISBN : 978-2-35956-068-9  
ISBN : 978-2-35956-066-5 (collection complète)

Date d'achèvement du tirage : février 2009  
Dépot légal : janvier 2009

© 2009 JAZZ CHARACTERS - LE CHANT DU MONDE  
© 2009 de la présente édition : PRISA INNOVA S.L.

Tous droits réservés. Le contenu de cette œuvre est protégé par le code de la propriété intellectuelle. Utilisation uniquement à usage privé. Il est interdit, sous n'importe quelle forme, de reproduire, distribuer, communiquer publiquement, transformer, louer, mettre à disposition du public cette œuvre sans autorisation préalable des titulaires du droit de propriété intellectuelle. Toute infraction à ces droits mentionnés est une contrefaçon.

# SARAH VAUGHAN

*Street of Dreams*



PHOTOS: GETTY IMAGES

LOUIS ARMSTRONG RAY CHARLES ELLA FITZGERALD DUKE ELLINGTON BILLIE HOLIDAY  
DJANGO REINHARDT SIDNEY BECHET NAT KING COLE COUNT BASIE JOHN COLTRANE  
ART TATUM OSCAR PETERSON CHARLIE PARKER GERRY MULLIGAN SONNY ROLLINS  
DIZZY GILLESPIE DAVE BRUBECK CHARLIE MINGUS LESTER YOUNG BESSIE SMITH  
MILES DAVIS SARAH VAUGHAN LIONEL HAMPTON BILL EVANS JELLY ROLL MORTON  
BIX BEIDERBECKE ART BLAKEY THELONIOUS MONK COLEMAN HAWKINS MODERN JAZZ  
QUARTET

## CD 1

**01 INTERLUDE (A NIGHT IN TUNISIA)** (Gillespie - Paparelli - Leveen). **SARAH VAUGHAN WITH THE ALL STARS**, 31 décembre 1944 / 229. Sarah Vaughan (voc); Dizzy Gillespie (tp); Aaron Sachs (cl); George Auld (ts); Leonard Feather (p); Chuck Wayne (g); Jack Lesberg (b); Morey Feld (dms); New York.

**02 EAST OF THE SUN** (R. Bowman). **SARAH VAUGHAN WITH THE ALL STARS**, 31 décembre 1944 / 250. Sarah Vaughan (voc); Dizzy Gillespie (tp); George Auld (ts); Chuck Wayne (g); Jack Lesberg (b); Morey Feld (dms); New York.

**03 LOVER MAN** (R. Ramirez - J. Davis). **DIZZY GILLESPIE AND HIS ALL-STAR QUINTET**, 11 mai 1945 / 319. Sarah Vaughan (voc); Dizzy Gillespie (tp); Charlie Parker (as); Al Haig (p); Curly Russell (b); Sidney Catlett (dms); New York.

**04 MEAN TO ME** (Ahlt - Turk). **SARAH VAUGHAN WITH DIZZY GILLESPIE AND HIS SEPTET**, 25 mai 1945 / 238. Sarah Vaughan (voc); Dizzy Gillespie (tp); Charlie Parker (as); Flip Phillips (ts); Nat Jaffe (p); Bill DeArango (g); Curly Russell (b); Max Roach (dms); New York.

**05 WHAT MORE CAN A WOMAN DO?** (Lee - Barbour). **SARAH VAUGHAN WITH DIZZY GILLESPIE AND HIS SEPTET**, 25 mai 1945 / 300. Sarah Vaughan (voc); Dizzy Gillespie (tp); Charlie Parker (as); Flip Phillips (ts); Nat Jaffe (p); Bill DeArango (g); Curly Russell (b); Max Roach (dms); New York.

**06 I'M SCARED** (Singer - Leveen). **JOHN KIRBY AND HIS ORCHESTRA**, 9 janvier 1946 / 232. Sarah Vaughan (voc); Clarence Brereton (tp); Buster Bailey (cl); Russell Procope (as); Billy Kyle (p); John Kirby (b); Bill Beason (dms); New York.

**07 IF YOU COULD SEE ME NOW** (T. Dameron). **SARAH VAUGHAN WITH THE TADD DAMERON ORCHESTRA**, 7 mai 1946 / 247. Sarah Vaughan (voc); Freddy Webster (tp); Leroy Harris (as); Hank Ross (cl); Leo Parker (bs); Bud Powell (p); Tadd Dameron (p, arr); Ted Sturgis (b); Kenny Clarke (dms); ensemble de neuf cordes; New York.

**08 YOU'RE NOT THE KIND** (Hudson - Mills). **SARAH VAUGHAN WITH THE TADD DAMERON ORCHESTRA**, 7 mai 1946 / 257. Sarah Vaughan (voc); Freddy Webster (tp); Leroy Harris (as); Hank Ross (cl); Leo Parker (bs); Bud Powell (p); Tadd Dameron (p, arr); Ted Sturgis (b); Kenny Clarke (dms); ensemble de neuf cordes; New York.

**09 YOU'RE BLASÉ** (Hamilton - Sievier). **GEORGIE AULD AND HIS ORCHESTRA**, 14 juin 1946 / 258. Sarah Vaughan (voc); Neal Hefti, Al Porcino, Sonny Rich, George Schwartz (tp); Micky Datz, Gus Dixon, Johnny Mandel (tp); George Auld (ts, ss, as); Gene Zanoni, Sam Zittman (as); Al Cohn (ts, arr); Irv Roth (ts); Serge Chaloff (bs); Harvey Leonard (p); Joe Fillicane (b); Art Mardigan (dms); New York.

**10 BODY AND SOUL** (Green - Heyman - Sour). **SARAH VAUGHAN WITH THE GEORGE TREADWELL ORCHESTRA**, 18 juillet 1946 / 254. Sarah Vaughan (voc); George Treadwell (tp, dir); Al Gibson (cl, as); George « Big Nick » Nicholas (ts); Eddie de Verteuil (bs, as); Jimmy Jones (p); Jimmy Smith (g); Al McKibbin (b); William Barker (dms); New York.

**11 I'VE GOT A CRUSH ON YOU** (G. - I. Gershwin). **SARAH VAUGHAN WITH THE GEORGE TREADWELL ORCHESTRA**, 18 juillet 1946 / 257. Sarah Vaughan (voc); George Treadwell (tp, dir); Al Gibson (cl, as); George « Big Nick » Nicholas (ts); Eddie de Verteuil (bs, as); Jimmy Jones (p); Jimmy Smith (g); Al McKibbin (b); William Barker (dms); New York.

**12 PENTHOUSE SERENADE** (Jason - Burton). **TEDDY WILSON OCTET**, 19 août 1946 / 311. Sarah Vaughan (voc); Buck Clayton (tp); Scoville Brown (cl, as); Don Byas (ts); George James (bs); Teddy Wilson (p, arr); Remo Palmieri (g); Billy Taylor Sr. (b); J. C. Heard (dms); New York.

**13 SEPTEMBER SONG** (Weill - Anderson). **TEDDY WILSON QUARTET**, 10 novembre 1946 / 302. Sarah Vaughan (voc); Buck Clayton (tp); Charlie Ventura (ts); Teddy Wilson (p); Remo Palmieri (g); Billy Taylor Sr. (b); New York.

**14 TIME AFTER TIME** (Kahn - Styne). **TEDDY WILSON QUARTET**, 10 novembre 1946 / 304. Sarah Vaughan (voc); Buck Clayton (tp); Charlie Ventura (ts); Teddy Wilson (p); Remo Palmieri (g); Billy Taylor Sr. (b); New York.

**15 I COVER THE WATERFRONT** (Green - Heyman). **SARAH VAUGHAN WITH THE GEORGE TREADWELL ORCHESTRA**, 2 juillet 1947 / 253. Sarah Vaughan (voc); George Treadwell (tp, dir); Ermit V. Perry, Roger Jones, Hal Mitchell, Jesse Drakes (tp); Ed Burke, Dickie Harris, Donald Cole (tb); Rupert Cole, Scoville Brown (as); Budd Johnson, Lowell « Count » Hastings (ts); Eddie de Verteuil (bs); Jimmy Jones (p); Al McKibbin (b); J. C. Heard (dms); New York.

**16 I DON'T STAND A GHOST OF A CHANCE WITH YOU** (Crosby - Washington - Young). **SARAH VAUGHAN WITH THE GEORGE TREADWELL ORCHESTRA**, 2 juillet 1947 / 243. Sarah Vaughan (voc); George Treadwell (tp, dir); Ermit V. Perry, Roger Jones, Hal Mitchell, Jesse Drakes (tp); Ed Burke, Dickie Harris, Donald Cole (tb); Rupert Cole, Scoville Brown (as); Budd Johnson, Lowell « Count » Hastings (ts); Eddie de Verteuil (bs); Jimmy Jones (p); Al McKibbin (b); J. C. Heard (dms); New York.

**17 TENDERLY** (Gross - Lawrence). **SARAH VAUGHAN WITH THE GEORGE TREADWELL ORCHESTRA**, 2 juillet 1947 / 300. Sarah Vaughan (voc); George Treadwell (tp, dir); Ermit V. Perry, Roger Jones, Hal Mitchell, Jesse Drakes (tp); Ed Burke, Dickie Harris, Donald Cole (tb); Rupert Cole, Scoville Brown (as); Budd Johnson, Lowell « Count » Hastings (ts); Eddie de Verteuil (bs); Jimmy Jones (p); Al McKibbin (b); J. C. Heard (dms); New York.

**18 DON'T BLAME ME** (McHugh - Fields). **SARAH VAUGHAN WITH THE GEORGE TREADWELL ORCHESTRA**, 2 juillet 1947 / 312. Sarah Vaughan (voc); George Treadwell (tp, dir); Ermit V. Perry, Roger Jones, Hal Mitchell, Jesse Drakes (tp); Ed Burke, Dickie Harris, Donald Cole (tb); Rupert Cole, Scoville Brown (as); Budd Johnson, Lowell « Count » Hastings (ts); Eddie de Verteuil (bs); Jimmy Jones (p); Al McKibbin (b); J. C. Heard (dms); New York.

**19 SOMETIMES I FEEL LIKE A MOTHERLESS CHILD** (trad.). **SARAH VAUGHAN ACC. BY THE TED DALE ORCHESTRA**, 10 octobre 1947 / 245. Sarah Vaughan (voc); Ted Dale (dir); cordes, cuivres, vents non identifiés; New York.

**20 I GET A KICK OUT OF YOU** (C. Porter). **SARAH VAUGHAN ACC. BY THE TED DALE ORCHESTRA**, 8 novembre 1947 / 249. Sarah Vaughan (voc); Ted Dale (dir); Sam Musiker (cl); Nicky Tagg (p); Tony Mottola, Al Casey (g); Mack Shopnick (b); Zozy Cole (dms); cordes, cuivres, vents non identifiés; New York.

**21 THE MAN I LOVE** (G. - I. Gershwin). **SARAH VAUGHAN ACC. BY THE TED DALE ORCHESTRA**, 8 novembre 1947 / 244. Sarah Vaughan (voc); Ted Dale (dir); Sam Musiker (cl); Nicky Tagg (p); Tony Mottola, Al Casey (g); Mack Shopnick (b); Zozy Cole (dms); cordes, cuivres, vents non identifiés; New York.

**22 WHAT A DIFFERENCE A DAY MADE** (Grever - Adams). **SARAH VAUGHAN ACC. BY THE JIMMY JONES QUARTET**, 29 décembre 1947 / 246. Sarah Vaughan (voc); Jimmy Jones (p); John Collins (g); Al McKibbin (b); Kenny Clarke (dms); New York.

**23 BLACK COFFEE** (Burke - Webster). **SARAH VAUGHAN ACC. BY THE JOE LIPPMAN ORCHESTRA**, 20 janvier 1949 / 315. Sarah Vaughan (voc); Gordon « Chris » Griffin, Jimmy Maxwell, Melvin « Red » Solomon (tp); Buddy Morrow, John D'Agostino (tb); Bernie Kaufman, Harry Terrill (as); Hank Ross, Harold Feldman (ts); Wolfe Tannenbaum (bs); Billy Rowland (p); Bob Haggart (b); Bunny Shawker (dms); harpe, ensemble de cordes; New York.

**24 JUST FRIENDS** (Lewis - Klenner). **SARAH VAUGHAN ACC. BY THE JOE LIPPMAN ORCHESTRA**, 7 juillet 1949 / 250. Sarah Vaughan (voc); Sid Cooper, Hymie Schertzer (as); Irving Horowitz, Art Dreilinger (ts); Jimmy Jones (p); Al Caiola (g); Jack Lesberg (b); Bunny Shawker (dms); ensemble de cordes; New York.

**25 I CRIED FOR YOU** (Freed - Arnhem - Luman). **SARAH VAUGHAN ACC. BY THE HUO WINTERHALTER ORCHESTRA**, 25 septembre 1949 / 224. Sarah Vaughan (voc); Andy Farrett, Billy Butterfield, Jimmy Maxwell (tp); Will Bradley, John D'Agostino, Billy Pritchard (tb); Sid Cooper, Stan Webb (as); Hank Ross, Harold Feldman (ts); Bernie Kaufman (bs); Jimmy Jones (p); Tony Mottola (g); Bob Haggart (b); Terry Snyder (dms); New York.

**26 SUMMERTIME** (D. Heyward - G. Gershwin). **SARAH VAUGHAN ACC. BY THE JOE LIPPMAN ORCHESTRA**, 21 décembre 1949 / 314. Sarah Vaughan (voc); Billy Butterfield, Taft Jordan (tp); Will Bradley (tb); Toots Mondello, Hymie Schertzer (as); Art Dreilinger, George Kelly (ts); Stan Webb (bs); Jimmy Jones (p); Al Caiola (g); Eddie Sefiranski (b); Zozy Cole (dms); New York.

**27 MEAN TO ME** (Ahlt - Turk). **SARAH VAUGHAN ACC. BY GEORGE TREADWELL AND HIS ALL STARS**, 19 mai 1950 / 254. Sarah Vaughan (voc); Miles Davis (tp); Bennie Green (tb); Tony Scott (cl); Budd Johnson (ts); Jimmy Jones (p); Mundell Lowe (g); Billy Taylor Sr. (b); J. C. Heard (dms); New York.

## CD 2

**01 AINTMISBEHAVING** (Razaf - Waller - Brooks) **SARAH VAUGHAN ACC. BY GEORGE TREADWELL AND HIS ALL STARS**, 18 mai 1950 / 3'00, Sarah Vaughan (voc.) ; Miles Davis (tp.) ; Bennie Green (tb.) ; Tony Scott (cl.) ; Budd Johnson (ts.) ; Jimmy Jones (p.) ; Freddie Green (g.) ; Billy Taylor Sr. (b.) ; J.C. Heard (dms.) ; New York.

**02 IT MIGHT AS WELL BE SPRING** (Hammerstein - Rodgers) **SARAH VAUGHAN ACC. BY GEORGE TREADWELL AND HIS ALL STARS**, 18 mai 1950 / 3'11, Sarah Vaughan (voc.) ; Miles Davis (tp.) ; Bennie Green (tb.) ; Tony Scott (cl.) ; Budd Johnson (ts.) ; Jimmy Jones (p.) ; Freddie Green (g.) ; Billy Taylor Sr. (b.) ; J.C. Heard (dms.) ; New York.

**03 COME RAIN OR COME SHINE** (I. Mercer - H. Arlen) **SARAH VAUGHAN ACC. BY GEORGE TREADWELL AND HIS ALL STARS**, 10 mai 1950 / 3'23, Sarah Vaughan (voc.) ; Miles Davis (tp.) ; Bennie Green (tb.) ; Tony Scott (cl.) ; Budd Johnson (ts.) ; Jimmy Jones (p.) ; Mundell Lowe (g.) ; Billy Taylor Sr. (b.) ; J.C. Heard (dms.) ; New York.

**04 NICE WORK IF YOU CAN GET IT** (G. - I. Gershwin) **SARAH VAUGHAN ACC. BY GEORGE TREADWELL AND HIS ALL STARS**, 10 mai 1950 / 2'34, Sarah Vaughan (voc.) ; Miles Davis (tp.) ; Bennie Green (tb.) ; Tony Scott (cl.) ; Budd Johnson (ts.) ; Jimmy Jones (p.) ; Mundell Lowe (g.) ; Billy Taylor Sr. (b.) ; J.C. Heard (dms.) ; New York.

**05 EAST OF THE SUN** (B. Bowman) **SARAH VAUGHAN ACC. BY GEORGE TREADWELL AND HIS ALL STARS**, 10 mai 1950 / 3'06, Sarah Vaughan (voc.) ; Miles Davis (tp.) ; Bennie Green (tb.) ; Tony Scott (cl.) ; Budd Johnson (ts.) ; Jimmy Jones (p.) ; Mundell Lowe (g.) ; Billy Taylor Sr. (b.) ; J.C. Heard (dms.) ; New York.

**06 AFTER HOURS** (R. Gordon) **SARAH VAUGHAN ACC. BY PAUL WESTON AND HIS ORCHESTRA**, 1<sup>er</sup> juin 1951 / 2'50, Sarah Vaughan (voc.) ; Paul Weston (dir.) ; Ziggy Elman, Zeke Zarchy, Frank Beach (tp.) ; Bill Schaefer, Allan Thompson, Elmer Smithers (tb.) ; Fred Stulce, Harold Lawson, Don Lodice, Babe Russin, Leonard Hartman (saxes) ; Milt Raksin (p.) ; George Van Eps (g.) ; John Ryan (b.) ; Nick Fatool (dms.) ; Los Angeles.

**07 PINKY** (A. Newman) **SARAH VAUGHAN ACC. BY PERCY FAITH AND HIS ORCHESTRA**, 19 septembre 1951 / 2'41, Sarah Vaughan (voc.) ; Percy Faith (dir. arr.) ; Toots Mondello, Jimmy Abato, Al Freistat, Russ Banzer, Harold Feldman (saxes) ; Stan Freeman (p.) ; Art Ryerson (g.) ; Milton Lomask, George Ockner, E. Green, Samuel Carmell, Alexander Cores, Julius Schachter (vn.) ; Sid Brecher, Richard Dickler (vio.) ; L. Laporte (cello) ; Frank Carroll (b.) ; Phil Kraus (dms.) ; New York.

**08 STREET OF DREAMS** (S. Lewis - V. Young) **SARAH VAUGHAN ACC. BY PERCY FAITH AND HIS ORCHESTRA**, 19 mars 1951 / 3'03, Sarah Vaughan (voc.) ; Percy Faith (dir. arr.) ; Jack Satterfield, Larry Altpeter, Al Goddley (td.) ; Toots Mondello, Bill Versci, Al Freistat, Russ Banzer, Paul Ricci (saxes) ; Bob Kitisits (p.) ; Art Ryerson (g.) ; George Ockner, E. Green, Samuel Carmell, Gene Orloff, D. Ash (vn.) ; Sid Brecher, Richard Dickler (vio.) ; Bernard Greenhouse (cello) ; Frank Carroll (b.) ; Phil Kraus (dms.) ; New York.

**09 EMBRACEABLE YOU** (G. - I. Gershwin) **DIZZY GILLESPIE QUINTET**, 9 février 1953 / 3'14, Sarah Vaughan (voc.) ; Dizzy Gillespie (tp.) ; Bill Graham (bs.) ; Wade Legge (p.) ; Lou Hackney (b.) ; Al Jones (dms.) ; Salle Pleyel, Paris.

**10 PERDIDO** (Tizol - Drake - Lengsfelder) **SARAH VAUGHAN**, 16 avril 1953 / 2'05, Sarah Vaughan (voc.) ; Dizzy Gillespie (tp.) ; John Malachi (p.) ; Wyatt Ruther (b.) ; Fats Herd (dms.) ; Birdland, New York.

**11 SHULIE A BOP** (G. Treadwell - S. Vaughan) **SARAH VAUGHAN AND HER TRIO**, 2 avril 1954 / 2'38, Sarah Vaughan (voc.) ; John Malachi (p.) ; Joe Benjamin (b.) ; Roy Haynes (dms.) ; New York.

**12 YOU HIT THE SPOT** (M. Gordon - H. Revel) **SARAH VAUGHAN AND HER TRIO**, 2 avril 1954 / 2'59, Sarah Vaughan (voc.) ; John Malachi (p.) ; Joe Benjamin (b.) ; Roy Haynes (dms.) ; New York.

**13 SATURDAY** (trad.) **SARAH VAUGHAN AND HER TRIO**, 25 septembre 1954 / 4'12, Sarah Vaughan (voc.) ; Jimmy Jones (p.) ; Joe Benjamin (b.) ; Roy Haynes (dms.) ; Carnegie Hall, New York.

**14 SEPTEMBER SONG** (Weill - Anderson) **SARAH VAUGHAN**, 16 décembre 1954 / 5'42, Sarah Vaughan (voc.) ; Clifford Brown (tp.) ; Herbie Mann (fl.) ; Paul Quinichette (ts.) ; Jimmy Jones (p.) ; Joe Benjamin (b.) ; Roy Haynes (dms.) ; Ernie Wilkins (dir. arr.) ; New York.

**15 LULLABY OF BIRDLAND** (Shearing - Foster) **SARAH VAUGHAN**, 16 décembre 1954 / 3'58, Sarah Vaughan (voc.) ; Clifford Brown (tp.) ; Herbie Mann (fl.) ; Paul Quinichette (ts.) ; Jimmy Jones (p.) ; Joe Benjamin (b.) ; Roy Haynes (dms.) ; Ernie Wilkins (dir. arr.) ; New York.

**16 JIM** (Rose - Petrillo - Shawn) **SARAH VAUGHAN**, 18 décembre 1954 / 5'48, Sarah Vaughan (voc.) ; Clifford Brown (tp.) ; Herbie Mann (fl.) ; Paul Quinichette (ts.) ; Jimmy Jones (p.) ; Joe Benjamin (b.) ; Roy Haynes (dms.) ; Ernie Wilkins (dir. arr.) ; New York.

**17 APRIL IN PARIS** (Harburg - Duke) **SARAH VAUGHAN**, 18 décembre 1954 / 6'18, Sarah Vaughan (voc.) ; Clifford Brown (tp.) ; Herbie Mann (fl.) ; Paul Quinichette (ts.) ; Jimmy Jones (p.) ; Joe Benjamin (b.) ; Roy Haynes (dms.) ; Ernie Wilkins (dir. arr.) ; New York.

**18 EMBRACEABLE YOU** (G. - I. Gershwin) **SARAH VAUGHAN**, 18 décembre 1954 / 4'47, Sarah Vaughan (voc.) ; Jimmy Jones (p.) ; Joe Benjamin (b.) ; Roy Haynes (dms.) ; New York.

**19 OVER THE RAINBOW** (Arlen - Harburg) **SARAH VAUGHAN ACC. BY ERNIE WILKINS AND HIS ORCHESTRA**, 25 octobre 1955 / 3'26, Sarah Vaughan (voc.) ; Ernie Wilkins (dir. arr.) ; Ernie Royal, Bernie Glow (tp.) ; Jay Jay Johnson, Kai Winding (tb.) ; Julian « Cannonball » Adlerley, Sam Marowitz (as.) ; Jerome Richardson (fl. ts.) ; Jimmy Jones (p.) ; Joe Benjamin (b.) ; Roy Haynes (dms.) ; New York.

**20 CHEROKEE** (R. Noble) **SARAH VAUGHAN ACC. BY ERNIE WILKINS AND HIS ORCHESTRA**, 25 octobre 1955 / 2'29, Sarah Vaughan (voc.) ; Ernie Wilkins (dir. arr.) ; Ernie Royal, Bernie Glow (tp.) ; Jay Jay Johnson, Kai Winding (tb.) ; Julian « Cannonball » Adlerley, Sam Marowitz (as.) ; Jerome Richardson (fl. ts.) ; Jimmy Jones (p.) ; Joe Benjamin (b.) ; Roy Haynes (dms.) ; New York.

**21 HOW HIGH THE MOON** (N. Hamilton - M. Lewis) **SARAH VAUGHAN ACC. BY ERNIE WILKINS AND HIS ORCHESTRA**, 25 octobre 1955 / 2'34, Sarah Vaughan (voc.) ; Ernie Wilkins (dir. arr.) ; Ernie Royal, Bernie Glow (tp.) ; Jay Jay Johnson, Kai Winding (tb.) ; Julian « Cannonball » Adlerley, Sam Marowitz (as.) ; Jerome Richardson (fl. ts.) ; Jimmy Jones (p.) ; Joe Benjamin (b.) ; Roy Haynes (dms.) ; New York.

**22 SOMETIMES I'M HAPPY** (Caesar - Grey - Youmans) **SARAH VAUGHAN ACC. BY ERNIE WILKINS AND HIS ORCHESTRA**, 25 octobre 1955 / 2'55, Sarah Vaughan (voc.) ; Ernie Wilkins (dir. arr.) ; Ernie Royal, Bernie Glow (tp.) ; Jay Jay Johnson, Kai Winding (tb.) ; Julian « Cannonball » Adlerley, Sam Marowitz (as.) ; Jerome Richardson (fl. ts.) ; Jimmy Jones (p.) ; Joe Benjamin (b.) ; Roy Haynes (dms.) ; New York.

## LEXIQUE DES ABREVIATIONS

arr. : arrangé ; as. : saxophone alto, b. : basse (en général contrebasse), bass : basson, bgo : bongos, bjo ou bj : banjo, bs ou bar : saxophone baryton, cga : congas, cello : violoncelle, cl. : clarinette, ct : cornet, dir. : direction (direction d'orchestre), dms : batterie (drums), fl. : flûte, g. : guitare, p. : piano, saxs : saxos - indique que l'artiste joue de différents saxophones, ss : saxophone soprano, tb. : trombone, tim : timbales, tp : trompette, ts ou ten : saxophone ténor, tub ou tu : tuba, vib : vibraphone, vio : violone, vn : violon, voc : chant (vocal).

## DU GOSPEL AU JAZZ

Si Billie Holiday incarne le blues, si Ella Fitzgerald possède un registre étendu à toutes les formes de la chanson américaine, Sarah Vaughan, elle, reste avant tout une chanteuse de jazz. Son phrasé, son swing naturel et sa voix, qu'elle travaille comme un



instrument, font de « Sassy » une virtuose, au même titre que les autres membres de l'orchestre. Son chant intègre tout à la fois le gospel, le swing et le be-bop, comme autant d'éléments nécessaires à son expression et à son exaltation.



## LA VOIX DU JAZZ DE NEWARK À NEW YORK

Sarah Lois Vaughan est née le 27 mars 1924 à Newark, une petite ville du New Jersey proche de New York. Son père, Asbury « Jake » Vaughan, travaillait comme charpentier et pratiquait la guitare en amateur. Sa mère, Ada, était blanchisseuse. Tous deux étaient originaires de l'Etat de Virginie et avaient émigré durant la Première Guerre mondiale. Sarah sera leur seul enfant naturel. Ils adopteront Donna, la fille d'une femme qui accompagnera la chanteuse, en 1960. La famille Vaughan est modeste, sans être misérable, et la fillette grandit entourée de l'affection des siens.

Sarah habitera sur Brunswick Street durant toute son enfance. Son père était profondément religieux, et très actif au sein de la Mount Zion Baptist Church située au 186 Thomas Street. Comme de nombreux enfants noirs de son époque, c'est à l'église que Sarah découvrir la musique. Elle commence à apprendre le piano à l'âge de 9 ans, chante dans le chœur de la paroisse et joue pendant l'office. Elle découvre aussi les chansons populaires grâce aux disques et surtout grâce à la radio.

Pendant les années 1930, Newark est une ville animée où la vie musicale est dynamique. De nombreux orchestres, locaux ou de passage, se produisent dans des endroits comme le Montgomery Street Skating Rink, l'Adams Theater et le Proctor's Theater. Dès son adolescence, la jeune fille fréquente en cachette certains clubs comme le Piccadilly Club et le Newark Airport USO, réussissant à s'y produire comme pianiste et, à l'occasion, comme chanteuse.

Elle y acquiert de l'assurance et surtout le plaisir de la scène. Comme elle chante plutôt bien, Sarah y est généralement très applaudie.

Elle est scolarisée à la Newark's East Side High School, puis à l'Art High School, inaugurée en 1931. Quand elle le peut, elle traverse l'Hudson, accompagnée de quelques amis de son âge, et découvre le monde du jazz dans des clubs comme l'Apollo ou le Harlem's Ballroom. Ses virées nocturnes et la perspective de devenir musicienne l'éloignent de ses études, et elle décide d'abandonner l'école avant la fin de son deuxième cycle.

Sarah est inséparable d'une adolescente de son âge, Doris Robinson. Ensemble, les deux jeunes filles parcourent les rues de Harlem, essayant de se faire remarquer par quelque musicien professionnel. Au début de l'année 1942, Doris décide de se présenter au concours de chanteurs amateurs de l'Apollo, accompagnée au piano par son amie, et termine deuxième. Sarah décide alors de tenter sa chance et elle va, elle aussi, s'inscrire pour un crochet suivant. Elle choisit de chanter « Body and Soul » et remporte le premier prix. Elle gagne 10 dollars qui lui sont remis par Marian McPartland, ainsi que la promesse d'un engagement d'une semaine dans l'établissement. La légende veut que, ce soir-là, Ella Fitzgerald l'ait félicitée, mais il n'en est rien. Sarah ne sera programmée qu'au début de 1943, et c'est à cette occasion qu'elle recevra les encouragements de son aînée.

### DÉBUTS PROFESSIONNELS

C'est toutefois au cours de cette semaine qu'elle est approchée par Billy Eckstine, qui fait partie de l'orchestre d'Earl Hines. A l'instigation du chanteur, le pianiste vient écouter Sarah et décide de l'engager, le 4 avril 1943.



Elle tournera avec cette formation jusqu'au milieu de l'année suivante, chantant souvent en duo avec Eckstine. Son contrat la fait apparaître comme pianiste, afin qu'elle puisse être affiliée au syndicat des musiciens (AFM) plutôt qu'à celui des chanteurs (AGVA). Mais après l'arrivée de Cliff Smalls, elle ne jouera plus du piano et sera exclusivement utilisée comme vocaliste. Le contraste entre sa jeunesse et la maturité de sa voix constitue l'un des attraits du groupe. Cependant, elle ne s'intéresse pas à son apparence physique et porte des vêtements plutôt masculins, de sorte que les autres membres de l'orchestre doivent s'employer à lui donner un look plus féminin et élégant.

La formation d'Earl Hines fut l'un des creusets du be-bop, grâce à une nouvelle génération de musiciens comme le trompettiste Dizzy Gillespie, le tromboniste Benny Green, et Charlie Parker qui, à cette époque, jouait encore du saxophone alto. Dizzy écrivait les arrangements, s'occupait des enregistrements, et le groupe proposait de ce fait une musique résolument révolutionnaire.

Billy Eckstine quittera Hines à la fin de 1943, pour monter sa propre formation avec Gillespie. Ils ne tarderont pas à être rejoints par « Bird », puis par d'autres jeunes loups comme Miles Davis, Kenny Dorham, Art Blakey, Lucky Thompson, Gene Ammons et Dexter Gordon.

Sarah Vaughan intégrera la formation d'Eckstine au cours de l'année 1944, consciente de la chance de pouvoir travailler entourée des nouveaux talents du jazz. Bénéficiant des conseils avisés de Dizz, elle va parfaire sa technique vocale et développer son sens de l'improvisation. C'est avec cet orchestre qu'elle réalisera son premier enregistrement, au cours d'une session pour le label Deluxe, le 5 décembre

1944. Avec un groupe composé de Dizzy Gillespie, Shorty McConnel, Gail Brockman et Marion « Booni » Hazel (trompettes), Gerald Valentine, Taswell Baird, Howard Scott, Chips Outcalt (trombones), John Jackson et Bill Frazer (saxophones altos), Dexter Gordon et Gene Ammons (saxophones ténors), John Malachi (piano), Connie Wainwright (guitare), Tommy Potter (contrebasse) et Art Blakey (batterie), elle grave « I'll Wait and Pray », sa première chanson. Cette séance sera suivie d'une autre, le 31 décembre, à l'initiative de Leonard Feather, au cours de laquelle Sarah mettra en boîte pour Continental « Signing Off », « Night in Tunisia » (baptisé « Interlude »), « No Smokes Blues » et « East of the Sun », avec un orchestre formé de Dizzy Gillespie, Aaron Sachs, Georgie Auld, Jack Lesberg, Chuck Wayne, Leonard Feather et Morey Feld. Elle joue alors de sa voix comme d'un instrument et est considérée comme un musicien à part entière.

Le pianiste John Malachi lui donne le surnom de Sassy, qu'elle adoptera avec joie et conservera toute sa vie. Sarah quitte Eckstine à la fin de 1944 pour entamer une carrière solo. Elle commence par se produire dans les clubs de la 52<sup>e</sup> rue, le Three Deuces, le Famous Door, le Downbeat et l'Onyx Club, puis elle chante au Braddock Grill, un club de Harlem proche de l'Apollo. Le 11 mai 1945, elle enregistre pour Guild « Lover Man », accompagnée par le quintet de Gillespie composé de Charlie Parker, Al Haig, Curly Russell et Sid Catlett.

## GEORGE TREADWELL

Pour la séance suivante, le 25 mai, qui verra la réalisation de « What More Can a Woman Do ? », « I'd Rather Have a Memory Than a Dream » et « Mean to

Me », Sarah est entourée de Gillespie, Bird, Roach, Russell, Flip Phillips, Nat Jaffe, Tad Dameron et Bill DeArango. Elle continue de chanter dans les clubs de New York et, en octobre, est invitée par le violoniste Stuff Smith pour l'enregistrement de « Time and Again », pour le label Musicraft, avec lequel elle signe un contrat qui ne sera inauguré qu'en avril 1946. Entre-temps, elle enregistrera pour Crown en janvier, accompagnée par le groupe de John Kirby dans lequel figurent Clarence Brereton, Buster Bailey, Russell Procope, Billy Kyle et Bill Beason. Avec eux, elle grave « I'm Scared », « You Go to My Head », « I Can Make You Love Me » et « It Might as Well Be Spring ». En mars, c'est pour Gotham qu'elle chante « All Too Soon » et « We're Through », avec respectivement Tony Scott and his Down Beat Septet et le Dicky Wells' Big Seven. Elle est alors régulièrement à l'affiche du Cafe Society et du club du New York's Sheridan Square.

Au Cafe Society, elle se lie d'amitié avec le trompettiste George Treadwell, qui deviendra son manager et sera en charge de l'organisation de toutes ses sessions, de manière à ne plus avoir qu'à se concentrer sur son chant. Il s'occupera également de son apparence, d'abord en changeant sa garde-robe et sa coiffure, ensuite en confiant Sarah aux soins d'un dentiste qui fera disparaître le trou qu'elle avait entre deux de ses dents de devant.

La première séance pour Musicraft aura lieu le 30 avril 1946. Avec l'orchestre de Georgie Auld, un big band composé de Al Aaron, Danny Blue, Art House et Al Porcino aux trompettes, Tracy Allen, Mike Datz et Rudy De Luca aux trombones, Lou Prissy et Gene Zononi aux saxophones altos, Al Cohn et Irv Roth aux saxophones ténors, Serge Chaloff au baryton, Roy Kral au piano, Barry Galbraith à la guitare, Ed

Cunningham à la contrebasse, Art Mardigan à la batterie, et sur des arrangements de Tadd Dameron, Sarah enregistre « A Hundred Years From Today ».

Cette séance sera suivie de celle du 7 mai, sous la conduite de Tadd Dameron, avec un groupe composé de Freddie Webster, Leroy Harris, Leo Parker, Bud Powell, Ted Sturgis, Kenny Clarke, Hank Ross, auquel on a ajouté une section de cordes. Ce jour-là, Sarah grave « My Kinda Love », « I Can Make You Love Me If You'll Let Me », « If You Could See Me Now » et « You're Not the Kind ». Elle enregistrera « You're Blase » le 14 juin suivant, accompagnée par le groupe de Georgie Auld ; puis « I'm Through With Love », « Everything I Have Is Yours », « Body and Soul » et « I've Got a Crush on You » avec une formation conduite par Treadwell.

Pour ses deux dernières sessions de l'année 1946, Sarah sera soutenue par deux formations conduites par Teddy Wilson : un octet pour « Penthouse Serenade » et « Don't Worry 'Bout Me », et un quartet pour « Time After Time » et « September Song ». Ces enregistrements rencontreront un large succès, autant chez les critiques qu'auprès du public. A l'orée de 1947, la carrière de Sarah Vaughan est lancée. Elle est reconnue et peut compter sur Treadwell, qu'elle a épousé le 16 septembre 1946, pour gérer au mieux ses intérêts.

## TENDERLY

Au cours des années 1947 et 1948, Sarah va continuer d'enregistrer pour Musicraft, et connaître un succès grandissant. C'est d'abord la chanson « Tenderly », gravée le 2 juillet 1947, en même temps que « I Cover the Waterfront », « Ghost of a Chance » et « Don't Blame Me », avec un groupe conduit par Treadwell, qui

se classera dans les charts en fin d'année. Au cours de deux sessions en octobre et en novembre, Sarah enregistre treize titres avec l'orchestre de studio de Ted Dale : « The Lord's Prayer », « Sometimes, I Feel Like a Motherless Child », « I Can't Get Started », « Trouble Is a Man », « Love Me or Leave Me », « I'll Wait and Pray », « I Get a Kick Out of You », « The Man I Love », « I'm Gonna Sit Right Down and Write Myself a Letter », « The One I Love Belongs to Somebody Else », « Button Up Your Overcoat », « I Feel So Smoochie » et « Blue Grass ».

Mais c'est surtout la chanson « It's Magic », gravée le 27 décembre 1947 avec un orchestre dirigé par Richard Maltby, qui lui vaudra son deuxième succès populaire. Ce titre, tiré d'un film de Doris Day intitulé *Romance of the High Seas*, se classera rapidement parmi les meilleures ventes. Deux jours après cette séance, la chanteuse enregistrera quatre nouveaux thèmes, accompagnée par un quartet conduit par Jimmy Jones : « What a Difference a Day Makes », « Gentleman Friend », « Once in a While » et « How Am I to Know ? ».

Au début de 1948, la grève des enregistrements contraint les artistes au silence. Cependant, Sarah réussira à graver « I'm Glad There Is You » avec les chœurs d'Earl Rodgers ; et surtout « Nature Boy », chanté a cappella, et dont le lyrisme presque mystique et l'austérité de l'interprétation feront un succès populaire. Sarah est désormais l'égale d'Ella Fitzgerald et de Billie Holiday.

La grève aura pour effet de ruiner la firme Musicraft, et Sassy ne touchera pas ses royalties. Elle engage alors des poursuites contre la firme et, dans l'attente du jugement, elle enregistre pour CBS. Au cours de l'année 1949, cinq sessions la verront associée à une formation de studio conduite

par Joe Lippman, au cours desquelles elle mettra en boîte « Lucky Old Sun », « Just Friends », « Give Me a Song With a Beautiful Melody », « Make Believe », « You Taught Me to Love Again », « You're Mine, You », « I'm Crazy to Love You », « Summerside » et « The Nearness of You ». En mai, alors qu'elle chante à Los Angeles, elle grave trois titres avec Jimmy Jones, dont une seconde version de « Tenderly ».

En septembre, c'est sous la direction de Hugo Winterhalter qu'elle enregistre « Lonely Girl », « Ain't Misbehaving », « Goodnight, My Love », « Can't Get Out of This Mood » et « It Might as Well Be Spring ». En décembre, elle retrouve Billy Eckstine le temps d'une session au cours de laquelle seront gravés les titres « Dedicated to You », « You're All I Need », « I Love You » et « Every Day ».

L'année 1950 débute par l'enregistrement de « Our Very Own » et « Don't Be Afraid », au début du mois de mai. Le 18, elle se produit à l'Apollo, avec un orchestre dirigé par Treadwell et composé de Miles Davis, Bud Johnson, Benny Green, Tony Scott, Jimmy Jones, Billy Taylor Jr., J. C. Heard et Freddie Green : y seront captés et publiés « Ain't Misbehaving », « Goodnight, My Love », « Can't Get Out of This Mood » et « It Might as Well Be Spring ».

## LES ANNÉES CBS

Le 19 mai 1950, Sassy enregistre « Mean to Me », « Come Rain Or Come Shine », « Nice Work If You Can Get It », et « East of the Sun », accompagnée par Miles Davis, Budd Johnson, Benny Green, Tony Scott, Jimmy Jones, Billy Taylor Jr., J. C. Heard et Mundell Lowe. En juillet, elle entame une collaboration avec Norman Leyden, le temps de quatre sessions dont la dernière aura lieu en janvier 1951.

Pour la première, au cours de laquelle seront enregistrés « Thinking of You » et « I Love the Guy », Bud Powell est au piano. Sarah gravera également « Perdido », « Whipa Whipa Woo », « I'll Know », « De Gas Pipe She's Leaking, Joe », « Ave Maria » et « City Called Heaven », avant de travailler sous la direction de Percy Faith jusqu'en janvier 1953, à l'exception d'une séance conduite par Paul Weston. Avec le premier, elle enregistrera « Deep Purple », « These Things I Offer You », « Pinky », « Just a Moment More », « I Ran All the Way Home », « A Miracle Happened », « Lover's Quarrel », « Time After Time », « Linger Awhile », « Spring Will Be a Little Late This Year », « A Blues Serenade » et « Oo Watcha Doin' to Me ? ». Avec le second, elle enregistrera « My Reverie », « After Hours », « Vanity » et « Out of Breath ». Enfin, les quatre titres « Say You'll Wait for Me », « Sinner Or Saint », « My Tormented Heart » et « Mighty Lonesome Feeling » seront réalisés par un orchestre de studio associé à une section de cordes.

Au cours de ces années, la chanteuse recevra les honneurs du public et de la presse spécialisée. Elle gagnera un Award du magazine *Esquire* en 1947, recevra des prix de la part de la revue *Downbeat* en 1952, ainsi que ceux de *Metronome* chaque année entre 1948 et 1953. Pendant toute cette période, Sarah multiplie les concerts, parcourt le pays et est surnommée « la Divine ». Au cours de l'été 1949, elle se produit pour la première fois accompagnée par l'orchestre symphonique de Philadelphie, lors d'un gala de charité intitulé « 100 Men and a Girl ». En 1951, elle fera sa première tournée européenne, où elle recevra un accueil chaleureux. Elle fera l'achat d'un petit immeuble à Newark en 1949, dans lequel elle habitera et installera ses parents.

Tout semble sourire à la chanteuse, malgré quelques tensions dans ses relations avec Treadwell. Ce dernier va d'ailleurs cesser de suivre les tournées de son épouse ; il engagera un road manager, et ouvrira un bureau à Manhattan afin de trouver de nouveaux artistes dont s'occuper.

Enfin, des dissensions commencent à altérer les rapports de Sarah avec CBS – qui, selon elle, n'accorde pas une attention suffisante à ses enregistrements et lui impose de chanter des chansons trop commerciales à son goût. Elle n'est d'ailleurs pas la seule à s'en plaindre : Frank Sinatra entretient les mêmes griefs. Il est temps pour l'une et l'autre d'aller voir ailleurs.

C'est ainsi que la chanteuse ne renouvellera pas son contrat à la fin de l'année 1953, et signera cette fois avec Mercury. Elle va pouvoir enregistrer à la fois des titres commerciaux et des thèmes plus jazzy. Elle sera conseillée par Bob Shad, qui saura entretenir le climat de confiance nécessaire à une fructueuse collaboration.

## MAKE YOURSELF COMFORTABLE

Le 10 février 1954 a lieu la première session pour Mercury. Avec un orchestre de studio placé sous la direction de Richard Hayman, Sarah enregistre « I Still Believe in You », « My Funny Valentine », « My One and Only Love » et « Come Along With Me ». Le mois suivant, c'est Don Costa qui conduit la séance au cours de laquelle seront gravés « Imagination », « It's Easy to Remember », « And This Is My Beloved » et « Easy Come, Easy Go Lover ». Le 2 avril, Sassy est soutenue par un trio composé de John Malachi au piano, Joe Benjamin à la contrebasse et Roy Haynes à la batterie. Les huit chansons « Lover Man », « Shulie a Bop »,

« Polka Dots and Moonbeams », « Body and Soul », « They Can't Take That Away From Me », « Prelude to a Kiss », « You Hit the Spot » et « If I Knew Then What I Know Now » ont une densité vocale accrue par le minimalisme de l'accompagnement. Sarah y swingue avec fermeté et maîtrise, comme si elle était le quatrième instrument de l'orchestre.

Entre juillet et novembre, Sarah participera à quatre nouvelles séances, accompagnée par Hugo Peretti, pendant lesquelles seront réalisés les titres « Old Love », « Old Devil Moon », « Exactly Like You », « Saturday », « Idle Gossip », « Make Yourself Comfortable », « Oh Yeah », « I'm in the Mood for Love », « I Don't Know Why », « Let's Put Out the Lights », « Waltzing Down the Aisle », « It's Magic », « Honey », « How Important Can It Be? », « The Touch of Your Lips », « S Wonderful » et « Tenderly ». « Make Yourself Comfortable » connaîtra un vif succès, tout comme « How Important Can It Be? », réalisé avec la participation de Count Basie au piano.

Entre le 16 et le 18 décembre, Sarah enregistrera avec un groupe composé de Clifford Brown, Herbie Mann, Paul Quinichette, Jimmy Jones, Joe Benjamin et Roy Haynes, et dirigé par Ernie Wilkins, les neuf titres « September Song », « Lullaby of Birdland », « I'm Glad There Is You », « You're Not the Kind », « Jim », « He's My Guy », « April in Paris », « It's Crazy » et « Embraceable You ».

Entre mars et octobre 1955, Sarah sera associée à l'orchestre de Hugo Peretti pour l'enregistrement de « Whatever Lola Wants », « Slowly With Feeling », « Experience Unnecessary », « Fabulous Character », « Johnny, Be Smart », « Hey, Naughty Papa », « The Other Woman », « Never », « C'est la vie », « Paradise », « Time on My Hands », « Gimme a Little Kiss », « Mr. Wonderful » et « You Ought to Have a Wife ».

Au cours d'une session qui se déroulera entre le 25 et le 27 octobre, Sassy mettra en boîte les douze titres « Sometimes I'm Happy », « I'll Never Smile Again », « Don't Be on the Outside », « It Shouldn't Happen to a Dream », « An Occasional Man », « Soon », « Cherokee », « Maybe », « Why Can't I? », « How High the Moon », « Over the Rainbow » et « Oh, My » – mélange de chansons de jazz et de comédies musicales. Elle est accompagnée pour la circonstance par un ensemble conduit par Ernie Wilkins et composé de Ernie Royal et Bernie Glow (trompettes), J. J. Johnson et Kai Winding (trombones), Sam Marowitz et Julian « Cannonball » Adderley (saxophones altos), Jerome Richardson (ténor et flûte), Jimmy Jones (piano), Turk Van Lake (guitare), Joe Benjamin (basse) et Roy Haynes (batterie). « Whatever Lola Wants » et « You Ought to Have a Wife » seront ses deux plus grands succès de cette année-là.

## BROKEN HEARTED MELODY

À partir de 1956, Sarah va enregistrer essentiellement sous la direction de Hal Money. Cette collaboration durera jusqu'en octobre 1958. « Lush Life », « Old Love », « My Romance », « Autumn in New York », « Bewitched », « All the Things You Are », « The Touch of Your Hand », « My Heart Stood Still », « September Song », « He Loves and She Loves », « Do It Again », « I'll Build a Stairway to Paradise », « Summertime », « My One and Only », « Easter Parade », « Always », « Alexander Ragtime's Band », « The Door Is Open », « Slow Down », « Band of Angels », « Sweet Affection », « Gone Again », « A Foggy Day », « The Man I Love », « Lorelei », « Cheek to Cheek », « Remember », « Hit the Road to Deramant », « Friendly Enemies », « Too Much, Too Soon », « Padre », « Goodnight Kiss » et

« That Old Black Magic » font partie des cent sept chansons que Sassy enregistrera avec Mooney.

Cependant, c'est avec d'autres accompagnateurs qu'elle gravera ses plus grands succès populaires. En novembre 1956, elle chante quatre chansons avec un orchestre conduit par David Carroll : « April Gave Me One More Day », « I've Got a New Heartache », « Don't Look at Me That Way », et surtout « The Banana Boat Song », qui sera son plus grand hit cette année-là. Avec une formation dirigée par Ray Ellis, elle gravera « Careless » en décembre 1957, puis trois autres titres le 7 janvier 1958 : « Mary Contrary », « Separate Ways », et surtout « Broken Hearted Melody » qui deviendra disque d'or et fera longtemps partie de son répertoire scénique.

Au cours de l'année 1957, elle chante souvent avec un trio composé de Jimmy Jones, Richard Davis et Roy Haynes, avec lesquels elle enregistrera « Words Can't Describe », « Pennies From Heaven », « All of Me », « I Cried for You » et « Linger Awhile » en février. Lors d'un passage au Mister Kelly's de Chicago en août, un album live sera réalisé, qui contient les chansons « September in the Rain », « Willow Weep to Me », « Just One of Those Things », « Be Anything But Darling Be Mine », « Thou Swell », « Stairway to the Stars », « Honeysuckle Rose », « Just a Gigolo », « How High the Moon », « Dream », « I'm Gonna Sit Right Down and Write Myself a Letter », « It's Got to Be Love », « Alone », « If This Isn't Love », « Embraceable You », « Lucky in Love », « Dancing in the Dark », « Poor Butterfly », « Sometimes I'm Happy » et « I Cover the Waterfront ». Ce disque témoigne de la vivacité de Sassy sur scène et de sa capacité à captiver ses auditeurs.

Elle achèvera cette période chez Mercury par quelques sessions avec les orchestres de Fred Norman et Belford Hendricks.

Sarah Vaughan sera invitée au premier festival de Jazz de Newport à l'été 1954, et y sera régulièrement conviée durant toute sa carrière. A la fin de cette année-là, elle fera partie d'un plateau de prestige, réuni pour un concert exceptionnel au Carnegie Hall, incluant Charlie Parker, Lester Young, Billie Holiday, le Modern Jazz Quartet et l'orchestre de Count Basie, qui l'accompagnera durant son tour de chant. L'année suivante, elle sera la vedette du festival de Jazz de New York, sur Randall's Island, au même programme que le Dave Brubeck Quartet, Horace Silver, Jimmy Smith et le Johnny Richard's Orchestra.

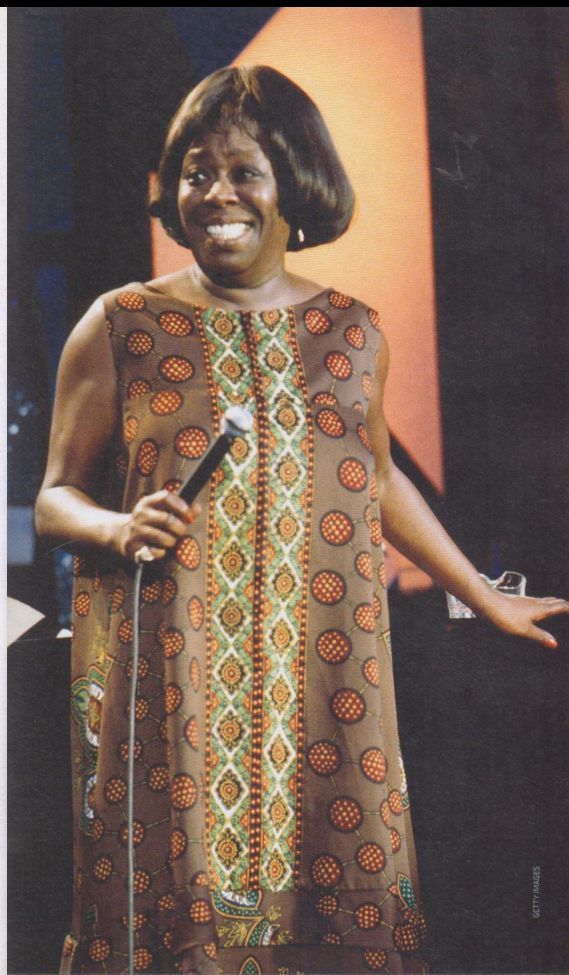
## COUNT BASIE

Au retour d'une tournée européenne aussi brève que réussie, Sarah Vaughan entame, au début de 1955, un périple américain avec un spectacle baptisé « Big Show », à l'affiche duquel se retrouvent quelques grands noms de l'époque comme Erroll Garner, George Shearing, Jimmy Rushing et Count Basie.

Au cours de l'année 1958, elle aura l'opportunité d'enregistrer avec les musiciens de Count, mais sans ce dernier pour des raisons de contrat. Au cours de deux sessions, en janvier et en décembre, elle gravera « Stardust », « Doodlin' », « Darn That Dream », « Smoke Gets in Your Eyes », « Moonlight in Vermont », « Cheek to Cheek », « Missing You », « Just One of Those Things » et « No Count Basie ». C'est le trompettiste Thad Jones qui dirigera ces séances auxquelles ont participé Ronnell Bright (piano), Wendell Culley, Snooky Young et Joe Newman (trompettes), Henry Coker, Al Grey et Benny Powell (trombones), Marshall Royal (clarinette et saxophone alto), Frank Wess (saxophones alto et ténor et flûte), Frank Foster et Billy Mitchell (saxophones ténors), Charlie

Fowles (baryton), Richard Davis (basse), Sonny Payne (batterie) et Freddie Green (guitare). Lors d'un concert au London House de Chicago en mars 1958, une formation réduite à Jones, Culley, Coker, Wess, Bright, Davis et Roy Haynes encadrera Sassy sur les chansons « Detour Ahead », « Three Little Words », « Speak Low », « Like Someone in Love », « You'd Be So Nice to Come Home to », « I'll String Along With You », « All of You » et « Thanks for the Memory ». Sarah s'entendait très bien avec Count Basie, qui appréciait son swing efficace et son sens de l'improvisation. Avec lui, la chanteuse bénéficiait d'un accompagnement réellement jazzy, d'une orchestration soignée et d'une rythmique sûre. Durant la seconde moitié des années 1950, chacune de leurs rencontres donnera lieu à des performances remarquables.

Au cours de l'été 1958, Sassy se rendra en France, où elle aura l'occasion de chanter sous la direction de Quincy Jones avec un orchestre mixte franco-américain, au sein duquel on retrouve Zoot Sims, Jo et Marcel Hrasko, William Boucaya, Michel Hausser, Ronnell Bright, Richard Davis, Pierre Michelot, Kenny Clarke, Pierre Cullaz, Maurice Vander, Roger Paraboschi et Kansas Field. On ajoutera à cette formation un orchestre de cordes pour l'enregistrement de « Please Be Kind », « The Midnight Sun Will Never Set », « Live for Love », « Misty », « I'm Lost », « Love Me », « That's All », « Day by Day », « Gone With the Wind », « I'll Close My Eyes » et « The Thrill Is Gone ». Grâce aux arrangements adroits de Quincy Jones, les Français pourront apprécier une authentique jazz woman plutôt qu'une chanteuse de variété.



## LA DIVINE DIVA

Bien qu'ayant connu le succès, Sarah Vaughan sera trop souvent comparée à Ella Fitzgerald. Elle avait pourtant une manière bien à elle de combiner le gospel et le be-bop. Adroite dans l'exercice difficile du scat, elle tenait de Parker et Gillespie un sens aigu de la liberté harmonique et



rythmique qui lui permettait toutes les audaces et toutes les fantaisies. Grande dame de la scène, Sassy était capable de tenir toute une salle en haleine, alternant ballades tendres et chansons bourrées de swing, avec autant d'humour que d'intensité.





## L'OMBRE D'ELLA UNE CERTAINE SOLITUDE

Les relations entre Sassy et George Treadwell s'étaient dégradées au cours de l'année 1958, malgré le soin que le manager avait toujours accordé à la carrière de son épouse, et qui en avait fait, en quelques années, une vedette internationale et l'égale des plus grandes, Billie Holiday et Ella Fitzgerald. Les raisons qui conduisirent Sarah à demander le divorce restèrent mystérieuses et certainement intimes. Malgré ses nombreux cachets et les importantes royalties tirées des ventes de ses albums, les deux époux n'auront que 16 000 dollars à se partager au moment de leur séparation. La gestion financière de Treadwell ne fut certainement pas transparente et aussi efficace que la conduite de la carrière de Sassy. La séparation d'avec son mari fut sans doute précipitée par l'arrivée d'un personnage obscur, Clyde « C. B. » Atkins, que Sarah avait rencontré à Chicago, et qu'elle épousera le 4 septembre 1958. Elle lui confiera son management, espérant sans doute le voir se montrer compétent ; mais, compte tenu de son inexpérience totale en matière de musique, il se révélera incapable de la soutenir efficacement, et la chanteuse ne retrouvera jamais un agent aussi efficace, attentif et compétent que son ex-mari. Les nouveaux mariés s'installeront à Englewood Cliffs, dans le New Jersey.

Au seuil des sixties, Sarah Vaughan est seule. Elle n'a plus d'agent et a rompu son contrat avec Mercury. Elle va alors signer avec Roulette, un jeune label californien fondé par un ancien du Birdland, Morris Levy, en 1956, qui produira quelques albums de Count Basie (dont le célèbre « Atomic Basie »), de Dinah Washington, de Joe

Williams, de Lambert Hendricks and Ross, de Maynard Ferguson et de Sammy Davis Jr. avant de s'orienter vers le twist au cours des années 1960.

Sa première séance avec ce nouveau label aura lieu à Los Angeles, en octobre 1960, avec un orchestre placé sous la direction de Billy May. Ce jour-là seront réalisés quatre titres : « The Green Leaves of Summer », « Them There Eyes », « Don't Go to Strangers » et « Love ». En janvier 1961, Sarah enregistre « What's the Use ? », « Wallflower Waltz », « True Believer », « April », « If Not for You » et « Oh, Lover », sur des arrangements de Joe Reisman, avant de retrouver Quincy Jones le mois suivant, le temps de graver « One Mint Julep » et « Mama, He Treats Your Daughter Mean ».

Au cours de l'année 1960, Sassy enregistrera quatre fois avec l'orchestre de Jimmy Jones, dans lequel apparaissent Harry « Sweets » Edison (trompette), Gerald Sandino (saxophone ténor), Janet Soyer (harpe), Ronnell Bright (piano), Barry Galbraith (guitare), Richard Davis ou George Duvivier (basse) et Percy Brice (batterie). Cet ensemble sera parfois associé à une section de cordes. Elle retrouvera les formations de Joe Reisman et Billy May en quelques occasions, et celle de Count Basie en juillet, le temps d'enregistrer « If I Were a Bell » et « Teach Me Tonight », en duo avec Joe Williams. La chanson « Serenata », gravée en mai avec Joe Reisman, connaîtra un large succès, ainsi que « You're My Baby » et « Eternally », réalisées chez Mercury l'année précédente.

### DÉBOIRES CONJUGAUX

A partir de 1961, Sarah va se produire avec une petite formation composée d'un contrebassiste et d'un guitariste, à la manière de celle d'Ella Fitzgerald. Elle enregistrera quelques albums intimistes avec

Mundell Lowe et George Duvivier, ou avec Barney Kessell et Joe Comfort. Avec les premiers, elle chantera « Just Squeeze Me », « Body and Soul », « Through the Years », « After Hours », « My Favorite Things », « Great Day », « Sophisticated Lady », « Everytime We Say Goodbye », « Ill Wind », « In a Sentimental Mood », « If Love Is Good to Me », « Easy to Love » et « Vanity ». Avec les seconds, elle gravera « I Understand », « Key Largo », « The Very Thought of You », « Just Squeeze Me », « When Sunny Gets Blue », « Baby, Won't You Please Come Home », « When Lights Are Low », « All I Do Is Dream of You », « Just in Time », « All Or Nothing at All » et « Goodnight, Sweatheart ».

Sassy enregistrera également avec les formations de Quincy Jones (février 1962), Don Costa (juillet 1962), Count Basie (janvier 1961), Benny Carter (août 1962 et juin 1963), Marty Manning (cinq sessions au cours de l'année 1963), Gerald Wilson (quatre séances en mai et juin 1963) et Lalo Schiffrin (juin 1963). Parmi les nombreuses chansons réalisées au cours de ces trois années, citons « Nobody Else But Me », « After You've Gone », « Honeysuckle Rose », « In Love in Vain », « A Taste of Honey », « If I Had You », « You're Driving Me Crazy », « Solitude », « More Than You Know », « I Got Rhythm », « Gone », « The Best Is Yet to Come », « Maria », « Fly Me to the Moon », « Stella by Starlight », « If I Were a Bell », « Moonlight Love », « 'Round Midnight », « Sermonette », « Lazy Afternoon », « Slowly » et « Perdido ».

Sarah ne pouvant pas avoir d'enfant, elle adopte une fille, Debra Lois, en 1961. Ses relations avec son mari sont tendues, souvent violentes, et la chanteuse n'est pas heureuse. Elle se rend compte qu'Atkins perd des sommes importantes au jeu, ce qui plonge le couple dans une situation financière délicate. Ils ont pour 150 000 dollars de dettes et la maison d'Englewood

est saisie par l'administration fiscale pour non-paiement d'impôts. Sassy confie la gestion de ses affaires à deux amis, John « Preacher » Wells, une relation de jeunesse, et Clyde « Pumpkin » Golden, qui deviendra à la fois son manager et son amant. Les deux hommes mettront à jour les indelicatesses d'Atkins, et le divorce sera prononcé en novembre 1963.

En même temps qu'elle se débat dans ses problèmes financiers et conjugaux, Sarah commence à se méfier de Roulette Records, dont les comptes sont opaques à ses yeux et les interventions artistiques limitées. Elle n'a pas accès aux résultats des ventes de ses disques et craint que la gestion de la compagnie ne la lèse de ses royalties. Au début de 1963, elle décide de ne pas renouveler son contrat avec ce label et de retourner chez Mercury.

## QUINCY JONES

À son retour chez Mercury, la production des albums de Sarah est confiée à Quincy Jones. Ses premiers enregistrements seront réalisés en juillet 1963, au cours d'une tournée en Scandinavie. Quincy dirige l'orchestre qui accompagne la chanteuse sur les titres « He Never Mentioned Love », « Gone », « Right Or Wrong » et « Show Me a Man ». Les concerts que Sassy donne au Tivoli de Copenhague entre le 18 et le 21 juillet seront captés et publiés. Avec un trio de musiciens composé de Kirk Stuart au piano, Charles « Buster » Williams à la basse et Georges Hugues à la batterie, Sarah donne la pleine mesure de son talent de performeuse au cours des différentes soirées durant lesquelles elle rencontrera un vif succès. « I Feel Pretty », « Misty », « What Is This Thing Called Love ? », « Lover Man », « Sometimes I'm Happy », « Won't You Come Home, Bill Bailey ? », « Tenderly », « Sassy's Blues »,

« Polka Dots and Moonbeams », « I Cried for You », « Poor Butterfly », « I Could Write a Book », « Time After Time », « All of Me », « I Hadn't Anyone Till You », « I Can't Give You Anything But Love », « I'll Be Seeing You », « Maria », « Day In, Day Out », « Fly Me to the Moon », « Baubles, Bangles and Beads », « The Lady's in Love With You », « Honeysuckle Rose », « The More I See You », « Say It Isn't So », « Black Coffee », « Just One of Those Things », « On Green Dolphin Street » et « Over the Rainbow » forment un cocktail adroit de thèmes jazz, de chansons populaires et de comédies musicales auxquels l'interprétation de Sarah donne une unité et une densité particulières. Cette fois encore, Sassy exploite les recettes inaugurées par Ella Fitzgerald : une formule orchestrale réduite et un large éventail éclectique de thèmes.

Le 12 octobre 1963, c'est toujours à Copenhague que Quincy Jones dirigera une session pour laquelle son orchestre est associé aux Chœurs de Svend Saaby, le temps de mettre en boîte « Charade », « It Could Happen to You », « Blue Orchids », « This Heart of Mine », « Then I'll Be Tired of You », « Funny », « My Coloring Book », « How Beautiful Is the Night », « Hey There », « Deep Purple », « I'll Be Around » et « The Days of Wine and Roses ». Il confiera ensuite le soin des orchestrations et des arrangements à Frank Foster, avec qui la chanteuse enregistrera vingt-six titres jusqu'en octobre 1965, dont « Stompin' at the Savoy », « Tea for Two », « Fever », « Bye Bye » (thème de Peter Gunn), « Moon River », « The Boy From Ipanema » et « A Taste of Honey ».

Les albums réalisés sous la direction de Quincy Jones, et plus particulièrement ceux captés durant les concerts au Tivoli, seront sans aucun doute les meilleurs de tous ceux que la chanteuse réalisera au cours des années 1960. La mode est alors au rock and roll, et, pour ce qui concerne le jazz, des musiciens

comme Coltrane et Miles Davis, chacun à sa manière, incarnent la modernité de cette musique. Sarah va alors suivre l'exemple d'Ella Fitzgerald et se produire dans des endroits de prestige comme les hôtels et restaurants de luxe. Avec l'âge, sa voix s'assombrit progressivement et, bien qu'elle possède toujours une technique vocale parfaite, elle n'est plus aussi adulée que par le passé.

## MARSHALL FISHER

À l'expiration de son contrat avec Mercury à la fin de 1967, Sarah Vaughan restera pratiquement sans rien enregistrer pendant trois ans, si ce n'est deux chansons pour des bandes originales cinématographiques grâce à Quincy Jones : l'Aria du *Messie* de Haendel pour le film *Bob et Carol, Ted et Alice*, et « A Time for Love Is Anytime » pour *Cactus Flower*. Elle se sépare d'avec son agent en 1969 et sa carrière semble alors au point mort.

En 1970, alors qu'elle se produit à Las Vegas, Sarah fait la connaissance de Marshall Fisher qui va, comme à l'habitude, devenir son amant et son nouveau manager. Bien qu'il n'ait pas de compétences particulières en matière de musique, il possède le mérite d'être un authentique fan de la chanteuse. Au début de 1971, Sassy est contactée par Bob Shad, qu'elle avait connu au moment de sa première période chez Mercury, et qui vient de créer un nouveau label, Mainstream Records. Grâce à lui, Sarah va retrouver le chemin des studios, et une vieille connaissance, Ernie Wilkins, pour la réalisation de l'album *A Time in My Life*, en novembre 1971.

En avril 1972, Sassy enregistrera un album de ballades écrites, arrangées et dirigées par Michel Legrand. Soutenue par un big band, elle grave « The

Summer Knows », « What Are You Doing the Rest of Your Life ? », « Once You've Been in Love » « Hands of Time », « I Was Born in Love With You », « I Will Say Goodbye », « Summer Me, Winter Me », « His Eyes, Her Eyes », « Pieces of Dreams » et « Blue, Green, Gray, and Gone ». Ce disque sera suivi de *Feeling Good*, dont les arrangements seront confiés à Michel Legrand, Peter Matz, Jack Elliott et Allyn Ferguson. En septembre 1973, un enregistrement live sera réalisé lors d'un concert au Sun Plaza Hotel de Tokyo – avec Carl Schroeder au piano, John Cianelli à la basse et Jimmy Cobb à la batterie – où figurent des versions de « A Foggy Day », « Poor Butterfly », « The Lamp Is Now », « 'Round Midnight », « Willow Weep for Me », « There Will Never Be Another You », « Misty », « Wave », « Like Someone in Love », « My Funny Valentine », « All of Me », « Love Story », « Over the Rainbow », « I Could Write a Book », « The Nearness of You », « I'll Remember April », « Watch What Happens », « Bye-Bye Black Bird », « Rainy Days and Mondays », « Sarah's Tune, Number One », « On a Clear Day », « I Remember You », « I Cried for You », « Tenderly », « Summertime », « The Blues », « There Is No Greater Love » et « Tonight ».

Le contrat de Sarah avec Mainstream prendra fin en 1974, à cause de divergences à propos d'une illustration photographique pour une pochette de disque, mais surtout pour des raisons de royalties impayées. Au cours de cette année-là, Sassy aura pourtant débordé d'activité, se produisant devant Gerald Ford et Valéry Giscard d'Estaing lors de leur sommet à la Martinique ; ou encore lors d'un show organisé par Michael Tilson Thomas, au Hollywood Bowl, au cours duquel seront interprétés des thèmes de Gershwin. Avec le Los Angeles Philharmonic Orchestra, et sur des arrangements de Marty Paich, Sassy apparaît en guest star aux côtés de Dave Grusin, Ray Brown, Bill

Perkins, Pete Christlieb et Shelly Manne. Devant le succès de l'événement, Sarah et Thomas récidiveront quelques semaines plus tard à Buffalo.

## NORMAN GRANZ

Sarah et Marshall Fisher se séparent en 1977. La chanteuse entame alors une relation avec un jeune trompettiste de seize ans son cadet, Waymond Reed, qui rejoindra son trio, et qu'elle épousera en 1978. Durant l'été, un jeune cinéaste du nom de Tom Guy suivra la chanteuse en tournée et réalisera un film à partir d'images captées durant les concerts, de documents backstage, et d'interviews de différents artistes parlant de Sassy. *Listen to the Sun* sera diffusé sur la chaîne publique du New Jersey le 21 septembre 1978.

Enfin, en 1977, Sarah signe un contrat avec Norman Granz, le producteur des spectacles du Jazz at the Philharmonic, directeur du label Pablo et, entre autres, manager d'Ella Fitzgerald. Elle n'a alors plus de maison de disques depuis trois ans, malgré l'enregistrement d'un album consacré aux chansons des Beatles pour Atlantic en 1977, sur lequel elle interprète « Get Back », « And I Love Her », « Eleanor Rigby », « The Fool on the Hill », « You Never Give Me Your Money », « Come Together », « I Want You », « Black Bird », « Something », « Here, There and Everywhere », « The Long and Winding Road », « Yesterday » et « Hey Jude ».

Son premier album pour Pablo Records s'intitulera *I Love Brazil*, et sera enregistré avec un orchestre composé de Antonio Carlos Jobim, Milton Nascimento, Jose Roberto Bertrami, Tom Jobim, Novelli, Nelson Angelo, Roberto Silva, Wilson Das Neves, Danilo Caymmi, Paulo Jobim, Chico Batera, Arivoldo, Sergio Barroso, Claudio Bertrami, Helio Delmiro, Mauricio Einhorn et

Dori Caymmi. Il comprend les thèmes « Someone to Light Up My Life », « Triste », « Vera Cruz », « The Face I Love », « Cantador », « Courage », « If You Went Away », « Roses and Roses », « I Live to Love You », « The Day It Rained » et « A Little Tear ».

En janvier 1978, Sarah participera à l'album de Milt Jackson et Count Basie, avant d'enregistrer en avril avec Oscar Peterson, Ray Brown, Louis Bellson et Joe Pass « I've Got the World on a String », « Midnight Sun », « How Long Has This Been Going On ? », « You're Blase », « Easy Living », « More Than You Know », « My Old Flame », « Teach Me Tonight », « Body and Soul » et « When Your Lover Has Gone ».

A partir de 1979, Sarah enregistrera deux song-books consacrés à Duke Ellington, sur lesquels apparaissent des titres comme « I'm Just a Lucky So and So », « Solitude », « In a Mellow Tone », « Chelsea Bridge », « Mood Indigo », « Prelude to a Kiss » et « Black Butterfly ».

*Copacabana* sera réalisé à Rio de Janeiro en octobre 1979, et il faudra attendre 1981 pour que Sarah enregistre un nouveau disque, cette fois-ci avec Count Basie, composé des titres « I Gotta Right to Sing the Blues », « Just Friends », « If You Could See Me Now », « Ill Wind », « When Your Lover Has Gone », « Send in the Clowns », « I Hadn't Anyone Till You », « All the Things You Are », « Indian Summer » et « From This Moment On ». Son ultime album pour Pablo, *Crazy and Mixed Up*, sera réalisé l'année suivante avec Roland Hanna, Joe Pass, Andy Simpkins et Harold Jones.

## LES ANNÉES 1980

Sarah Vaughan et Waymond Reed divorcèrent en 1981. Sassy continuera de chanter durant toute la décennie, se produisant dans des endroits de prestige à travers

le monde. Elle recevra de nombreuses récompenses pour sa contribution à la musique américaine. Une plaque à son nom sera apposée sur la 52<sup>e</sup> rue, à côté de l'immeuble CBS. Un concert avec le New Jersey Symphony, consacré à Gershwin, sera diffusé par PBS en 1980, et recevra l'année suivante l'Emmy Award dans la catégorie « Individual Achievement - Special Class ». Sarah retrouvera une nouvelle fois Michael Tilson Thomas et le Los Angeles Philharmonic, à l'occasion de l'enregistrement d'une sélection des titres de Gershwin qu'elle chantait sur scène, et qui recevra un Grammy Award. Son étoile sera apposée sur le Hollywood Walk of Fame en 1985, et elle sera intronisée au American Jazz Hall of Fame en 1988.

Après l'expiration de son contrat avec Pablo Records en 1982, Sarah ne fera plus que quelques rares enregistrements. Elle apparaîtra sur l'album de Barry Manilow *2 A.M. Paradise Cafe*, une compilation de thèmes interprétés à la manière de différents grands noms du jazz. En 1984, elle participera à une œuvre symphonique de Tito Fontana et Sante Palumbo, sur des poèmes du pape Jean-Paul II traduits du polonais en italien. En 1986, elle chantera « Happy Talk » et « Bali Ha'i » pour la comédie musicale *South Pacific*.

Son dernier disque, *Brazilian Romance*, sera produit et composé par Sergio Mendez, et réalisé entre Detroit et New York en 1987. Il se compose des titres « Make This City Ours Tonight », « Romance », « Love », « So Many Stars », « Photograph », « Nothing Will Be as It Was », « Obsession », « Wanting More » et « Your Smile ». L'année suivante, Sassy contribuera à un album de chants de Noël avec les chœurs mormons du Tabernacle et le Utah Symphony Orchestra. Elle figure également sur un disque de Quincy Jones, *Back on the Block*, sur lequel elle se livre à un duo de

scat avec Ella Fitzgerald, unique rencontre enregistrée entre les deux divas.

Elle apparaît sur un nombre important de vidéos – comme *Sarah Vaughan Live From Monterey*, filmée en 1984 ; *Sass and Brass*, captée en 1986 à La Nouvelle-Orléans, où apparaissent également Dizzy Gillespie et Maynard Ferguson ; et enfin sur *Sarah Vaughan – The Divine One*, réalisé pour PBS.

Sa santé commencera à décliner en 1989 et elle devra annuler certains engagements en Europe afin de soigner une arthrite de la main. Elle réussira cependant à se rendre au Japon, mais, alors qu'elle passe au Blue Note de New York, on lui découvre un cancer des poumons, de sorte que ce sont là ses dernières apparitions en public. De retour en Californie, elle entame une chimiothérapie, et passera la fin de sa vie entre sa maison et les hôpitaux. Elle décédera à son domicile, le 4 avril 1990, alors qu'elle regardait un film télévisé dans lequel jouait sa fille adoptive. Une cérémonie sera organisée à la First Mount Zion Baptist Church de Newark, après laquelle son corps sera transporté en calèche au cimetière Glendale de Bloomfield (New Jersey).

## LA DIVINE

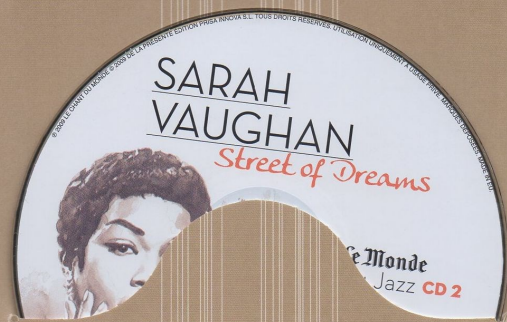
Bien que restée quelque peu dans l'ombre d'Ella Fitzgerald, Sarah Vaughan fut une chanteuse exceptionnelle. En tout premier lieu, elle possédait une voix sans pareille et une tessiture de trois octaves et demie, qui lui permettait d'effectuer des sauts de registre impressionnants d'amplitude, du grave de baryton au soprano lyrique. Elle possédait aussi une projection vocale précise, souple et aisée, sur n'importe quel tempo et à n'importe quelle hauteur. C'est à partir de cette maîtrise vocale que Sassy pouvait se permettre d'improviser comme avec un instrument. Adroite dans

les transitions, qualité qu'elle tenait à la fois de sa pratique du clavier et de son travail avec les boppers, elle était capable d'inventer des figures harmoniques en cours de chant. Elle possédait également un contrôle physique absolu de sa voix, une technique du souffle et de la gorge qui lui autorisait toutes les variations de volume, de sonorité, et de nombreuses modulations, du growl à la sourdine, du cri au murmure.

Elle a construit son style à partir des éléments syntaxiques et rythmiques du be-bop, au début des années 1950. Elle en possède certaines caractéristiques, comme un goût pour une certaine forme d'acrobatie harmonique et rythmique ainsi qu'une faculté d'improvisation sensible dans ses scats. Comme Ella, Sarah a dû chanter des airs populaires pour asseoir son succès. Cependant, elle a réussi à conserver une qualité d'interprétation et une authenticité qui se manifestaient sur scène. Elle possédait l'art de distiller ses textes et de se les approprier, sans artifice, avec énergie, ferveur, humour, bref avec une authenticité qui restera sa marque de fabrique.

En raison de la difficulté de parvenir à une telle maîtrise vocale, Sarah n'aura pas d'imitatrices, et, si ce n'est une influence sur Frank Sinatra et Aretha Franklin, on ne lui connaît pas d'émules. Elle était capable de jouer avec la synchronisation des mots, comme si les paroles étaient étirables au gré des pulsations, comme si elles avaient un sens musical caché qui se révélerait au cours du chant. Sarah jonglait avec leur prononciation, leur timbre et leur tonalité, pour en exhaler toute la charge émotionnelle et sensuelle.

Aussi à l'aise dans les ballades que sur des rythmes enlevés, Sassy représente la chanteuse de jazz par excellence – à la fois douce, tonique, heureuse et triste, sauvage et tendre, avec un petit supplément d'humour et d'ironie qui donne tout son sel à son interprétation.





© 2008 LE CHANTI DU MONDE. SOUS LE PRÉSENT ÉDITON FRISA. TOUTS DROITS RÉSERVÉS. UTILISATION UNICQUEMENT À USAGE PRIVÉ. EXPRESSEMENT DÉPOSÉ. MADE IN ITALY.

# SARAH VAUGHAN

*Street of Dreams*

Le Monde  
du Jazz **CD 1**

22



© 2008 LE CHANTI DU MONDE. SOUS LE PRÉSENT ÉDITON FRISA. TOUTS DROITS RÉSERVÉS. UTILISATION UNICQUEMENT À USAGE PRIVÉ. EXPRESSEMENT DÉPOSÉ. MADE IN ITALY.

# SARAH VAUGHAN

*Street of Dreams*

Le Monde  
du Jazz **CD 2**

22



# Le Monde du Jazz

## CD 1

- 01 INTERLUDE (A NIGHT IN TUNISIA)\*
- 02 EAST OF THE SUN\*
- 03 LOVER MAN
- 04 MEAN TO ME
- 05 WHAT MORE CAN A WOMAN DO?
- 06 I'M SCARED
- 07 IF YOU COULD SEE ME NOW
- 08 YOU'RE NOT THE KIND
- 09 YOU'RE BLASÉ
- 10 BODY AND SOUL\*
- 11 I'VE GOT A CRUSH ON YOU\*
- 12 PENTHOUSE SERENADE
- 13 SEPTEMBER SONG
- 14 TIME AFTER TIME
- 15 I COVER THE WATERFRONT
- 16 I DON'T STAND A GHOST OF A CHANCE WITH YOU
- 17 TENDERLY
- 18 DON'T BLAME ME
- 19 SOMETIMES I FEEL LIKE A MOTHERLESS CHILD
- 20 I GET A KICK OUT OF YOU
- 21 THE MAN I LOVE
- 22 WHAT A DIFFERENCE A DAY MADE
- 23 BLACK COFFEE
- 24 JUST FRIENDS
- 25 I CRIED FOR YOU
- 26 SUMMERTIME
- 27 MEAN TO ME

## CD 2

- 01 AIN'T MISBEHAVIN'
- 02 IT MIGHT AS WELL BE SPRING
- 03 COME RAIN OR COME SHINE
- 04 NICE WORK IF YOU CAN GET IT
- 05 EAST OF THE SUN
- 06 AFTER HOURS
- 07 PINKY
- 08 STREET OF DREAMS
- 09 EMBRACEABLE YOU
- 10 PERDIDO\*
- 11 SHULIE A BOP
- 12 YOU HIT THE SPOT
- 13 SATURDAY
- 14 SEPTEMBER SONG
- 15 LULLABY OF BIRDLAND
- 16 JIM
- 17 APRIL IN PARIS
- 18 EMBRACEABLE YOU
- 19 OVER THE RAINBOW
- 20 CHEROKEE
- 21 HOW HIGH THE MOON
- 22 SOMETIMES I'M HAPPY

\* Les incontournables : ce signe indique les enregistrements inédits en CD ou très rarement diffusés qui donneront du prix à votre collection.

« Après avoir survolé l'histoire générale des jazz en suivant ses évolutions et ses méandres stylistiques pendant les cinquante premières années de son existence, nous proposons une autre lecture de la plus populaire et plus créative musique du XX<sup>e</sup> siècle (et cela se poursuit toujours, mais autrement) : le déroulement chronologique de la carrière des grands jazzmen. Il existe de par le monde plusieurs anthologies et compilations consacrées au jazz et à ses créateurs. Nous avons voulu faire différemment et mieux si possible. Nous suivons les artistes que nous avons choisis dans tous les recorns de leur carrière : succès d'estime, succès populaires et créations hors normes, dans l'ordre de leur composition, et nous essayons d'en donner plus avec un son nettoyé et restauré. Voici donc ce qu'il y a à entendre, à recevoir, à réécouter, à apprécier, à méditer sur les sommets et les hautes vallées d'une histoire musicale du XX<sup>e</sup> siècle. Cinquante ans après, c'est toujours d'actualité. » André Francis

LE CHANT DU MONDE

jazz